

**Mostra del nuovo cinema europeo**  
**23-29 novembre 2015**  
**Auditorium del Goethe-Institut**  
**Via Savoia 15 – Roma**



**23 novembre 2015 - Francia e Svezia**

**Ore 18:30**

### **TRISTESSE CLUB (2014)**

**REGIA Vincent Mariette**

**Genere: Commedia**

**Durata 90 min.**

• *Sarà presente il regista Vincent Mariette*

#### **SINOSI**

Se amate le cacce al tesoro, le vecchie macchine di lusso, le sorelle che non sono sorelle, i padri non veramente deceduti, i laghi e i loro segreti, benvenuti nel club! In occasione della morte dell'odiato padre, i fratelli Leon e Bruno si incontrano per assistere alla cremazione. Tuttavia, arrivati all'indirizzo indicato, non trovano traccia della cerimonia. Ad aspettarli c'è invece una ragazza, Chloé, che si presenta come loro sorella. Ha inizio una serie di eventi improbabili che non possono non farci ridere.

Trailer: [Tristesse Club](#)



**Ore 21:00**

### **TRESPASSING BERGMAN (2013)**

**REGIA Jane Magnusson, Pallas Hynek**

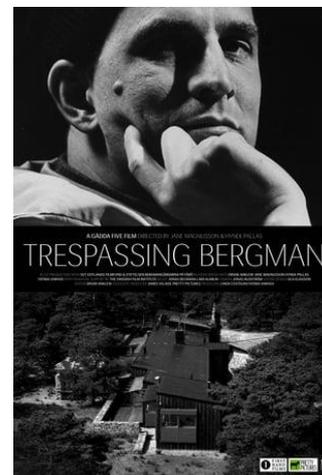
**Genere: Documentario**

**Durata: 107 min.**

#### **SINOSI**

A metà degli Anni Sessanta il regista svedese Ingmar Bergman costruì una casa sulla remota isola di Fårö, nel Mar Baltico. Per tutta la sua vita la posizione esatta dell'edificio è stata un segreto ben custodito. Qui Bergman visse e girò alcuni dei suoi film più influenti fino alla sua morte, avvenuta nel 2007. La casa di Ingmar Bergman sull'isola di Fårö rappresenta una sorta di luogo mitico per i cineasti. In *Trespassing Bergman* il pubblico viene condotto alla casa assieme ad alcuni dei più importanti registi e attori internazionali, come Woody Allen, Robert de Niro, Michael Haneke, Ang Lee, Claire Danes, Pernilla August, Lars von Trier, Takeshi Kitano, Francis Ford Coppola e Martin Scorsese. Loro ricordano il grande maestro del cinema e offrono un'angolazione fresca e intima dalla quale guardare alla vita e al lavoro di Ingmar Bergman, raccontando cosa i suoi film hanno significato per loro personalmente e per la storia del cinema.

Trailer: [Trespassing Bergman](#)





**24 novembre 2015 – Regno Unito e Spagna**

**Ore 18:30**

## **DREAMS OF A LIFE (2011)**

**REGIA Carol Morley**

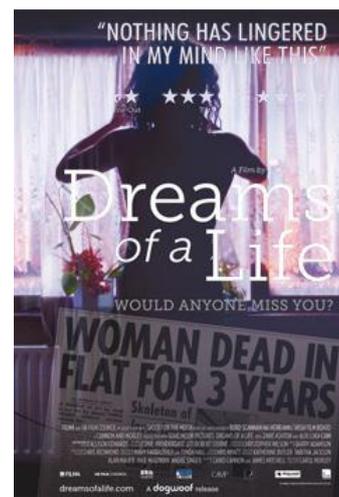
**Genere: Documentario/Biografia**

**Durata: 95 min.**

### **SINOSI**

Qualcuno sentirebbe la tua mancanza? Nessuno si accorse di quando Joyce Vincent morì, nel suo monolocale, proprio sopra un centro commerciale a nord di Londra; era il 2003. Il suo corpo fu scoperto solo dopo 3 anni, circondato dai regali di Natale che stava incartando e con la televisione ancora accesa. I giornali raccontarono solo pochi dettagli della vita di questa donna – neanche una foto. *Dreams of a Life*, con il suo intreccio di interviste e scene immaginate della vita di Joyce, è una ingegnosa, potente, stratificata ricerca: non semplicemente un ritratto di Joyce, ma il ritratto della Londra degli Anni 80 – la città, la musica e le questioni etniche. È un film sulle vite urbane, sulla vita contemporanea e su come siamo percepiti diversamente dalle varie persone con cui ci relazioniamo. È anche un film su quanto poco possiamo sapere uno dell'altro ma su quanto siamo capaci di amare, nonostante tutto.

Trailer: [Dreams of a Life](#)



**Ore 21:00**

## **EL ÁRBOL MAGNÉTICO (2013)**

**REGIA Isabel Aiguavives**

**Genere: Drammatico**

**Durata: 85 min**

### **SINOSI**

Bruno torna in Cile, suo Paese di origine, dopo una prolungata assenza. La casa di campagna che da bambino condivideva con la famiglia è ora in vendita; vi si riuniscono tutti per dire addio a quel luogo. La visita all'"albero magnetico", una curiosità locale con strane proprietà, risveglierà in lui sensazioni e affetti quasi dimenticati.

Trailer: [El árbol magnético](#)



## 25 novembre 2015 Portogallo e Ungheria

Ore 18:30

### **ALENTEJO, ALENTEJO (2014)**

**REGIA:** Sérgio Tréfaut

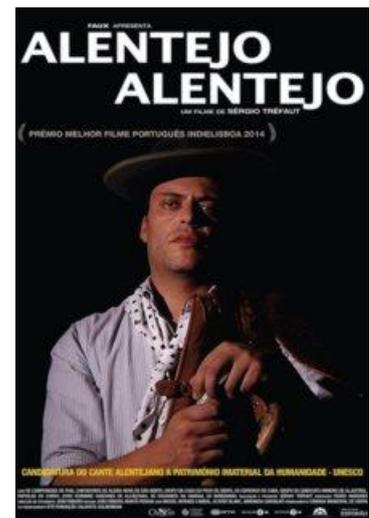
**Genere:** Documentario

**Durata:** 98 min

#### **SINOSSI**

Alentejo, sud del Portogallo. Decine di gruppi di cantanti amatoriali si riuniscono regolarmente per provare insieme antichi canti polifonici e per improvvisare nuove cantate. Nato nelle taverne e nei campi, il "cante Alentejano", canto corale che accompagnava i lavoratori nelle varie fasi della giornata, è stato tramandato per generazioni. Negli ultimi decenni, con il massiccio esodo rurale, nella periferia di Lisbona e nei Paesi di emigrazione portoghese sono apparsi gruppi musicali costituiti spesso da adolescenti e bambini che propongono il "cante" come espressione di un desiderio di ritorno alle origini per tracciare l'identità di una comunità e di un territorio.

Trailer: [Alentejo, Alentejo](#)



Ore 21:00

### **LIZA, A RÓKATÜNDÉR (2015) (LISA, LA PRINCIPESSA VOLPE)**

**REGIA** Károly Ujj-Mészáros

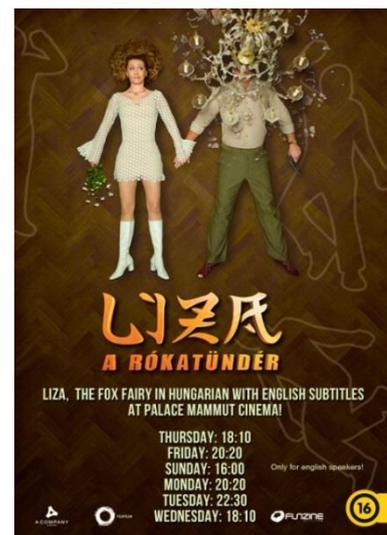
**Genere:** Commedia

**Durata:** 98 min.

#### **SINOSSI**

Secondo un'antica leggenda giapponese alcuni demoni, sotto spoglie di volpi femmine, incantano e seducono gli uomini allo scopo di rubare loro le anime e la vita. Lisa è un'infermiera solitaria che da 12 anni cura la signora Marta, vedova dell'ex ambasciatore ungherese in Giappone. Quando la signora Marta muore, l'infermiera eredita il suo bell'appartamento in centro e rimane sola con il proprio amico immaginario Tony Tani, defunto cantante giapponese di musica pop. Nell'appartamento, però, muore in circostanze poco chiare anche il primo corteggiatore di Lisa. Il caso viene affidato al maresciallo Zoltán, poliziotto di provincia che si trasferisce proprio nell'appartamento di Lisa per poter osservare l'infermiera sospettata. Lisa comincia pian piano a convincersi di essere una principessa volpe, visto che intorno a lei muoiono sempre più corteggiatori...

Trailer: [Lisa, la principessa volpe](#)





**26 novembre 2015 Germania**

**Ore 17:00**

**IL NUOVO CINEMA EUROPEO**

**Dibattito** con la partecipazione di Lucia Milazzotto, Federico Pontiggia e Simone Moraldi.

**Modera:** Maurizio Carrassi

**Ore 19:00**

**DIE FRAU DES POLIZISTEN (2013)  
(LA MOGLIE DEL POLIZIOTTO)**

**REGIA** Philip Gröning

**Genere:** Drammatico

**Durata:** 175 min.

• *Saranno presenti il regista Philip Gröning e Enrico Magrelli (Hollywood Party Radio Tre)*

**SINOSSI**

Il 26 novembre, nella giornata contro la violenza sulle donne, il film della Germania racconta la storia di Uwe, poliziotto metodico e marito violento, Christine, madre premurosa e moglie pestata, e Clara, una bambina curiosa e una figlia contesa. Educata tra amore e violenza, Clara passa le sue giornate sotto lo sguardo amorevole di Christine, che la inizia alla bellezza del mondo e la protegge dai suoi pericoli. Ma quello più grande si annida nel suo focolare domestico, siede al suo tavolo, si accomoda sul suo divano e infila il suo letto per sedurla, possederla o rigettarla. Geloso e irrazionale, Uwe sembra soffrire la relazione d'amore che lega Christine a Clara, boicottandola con botte e male parole. Christine prova a resistere, sopportando i lividi e trattenendo il livore, odiando e amando insieme il padre della sua bambina. Partito come una fiaba, con boschi, castelli, coniglietti pasquali e principe biondo, *La moglie del poliziotto* esaurisce i suoi protagonisti e si esaurisce in una visione mostruosa "sopportata" dallo spettatore e dall'ombra senile di Uwe, che ha disertato il corpo e annientato l'anima di Christine, protezione fobica rispetto al (suo) terrore della solitudine. Fuori campo restano la comunità e i perché.



Trailer: [La moglie del poliziotto](#)



## 27 novembre 2015 Slovacchia e Slovenia

Ore 18:30

### **KOZA (2015)**

**REGIA** Ivan Ostrochovský

**Genere:** Drammatico

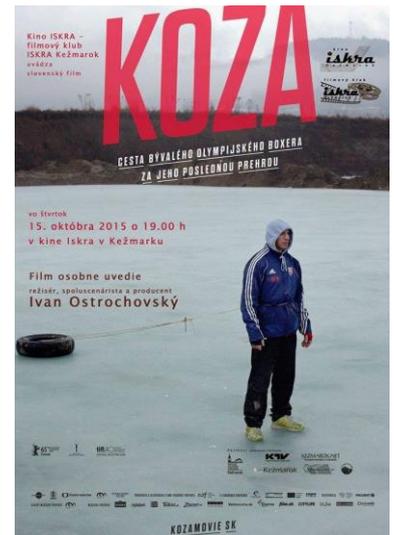
**Durata:** 75 min.

•*Introduce il film il professor Peter Michalovič*

#### **SINOSSI**

L'ex campione di pugilato Peter Baláž, soprannominato Koza, vive insieme alla compagna Miša in un quartiere disagiato. La coppia vive alla giornata e sempre senza soldi. Quando Miša rimane incinta, decide di interrompere la gravidanza e costringe Koza a cercare i soldi per l'intervento. Koza, fuori allenamento da tempo, torna a combattere per guadagnare i soldi e per cambiare la decisione di Miša. Con il manager Zvonko partecipa ad un torneo in cui non sono importanti le vincite, ma quanti colpi si riesce a sopportare. Nel film recita Peter Baláž, atleta alle Olimpiadi di Atalanta e, nel ruolo dell'allenatore, recita Ján Franek, a sua volta atleta alle Olimpiadi di Mosca.

Trailer: [Koza](#)



Ore 21:00

### **POT V RAJ (2014)**

**(IN VIAGGIO VERSO IL PARADISO)**

**REGIA** Blaž Završnik

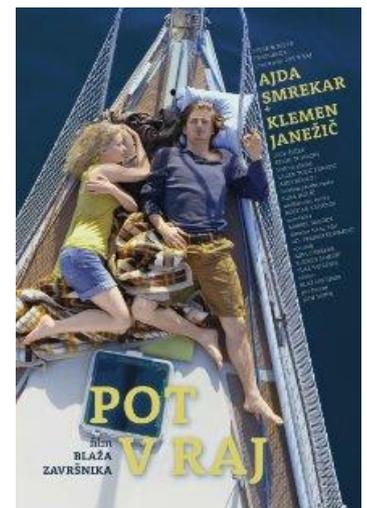
**Genere:** Sentimentale

**Durata:** 80 min.

#### **SINOSSI**

Dopo la morte dei suoi genitori, il giovane Jacques intraprende un viaggio in barca a vela in cerca di pace e ricordi, ma il suo percorso viene ostacolato da Lucia, una ragazza estremamente loquace che gli si attacca, lo insegue fino al porto e lo convince a portarla con sé. Durante il viaggio nell'Adriatico scoprono di rappresentare l'uno per l'altra il miglior rimedio ai momenti della vita che stanno vivendo.

Trailer: [In viaggio verso il paradiso](#)





**28 novembre 2015 Austria, Lituania e Romania**

**Ore 16:30**

**DAS FINSTERE TAL (2014)  
(THE DARK VALLEY / LO STRANIERO DELLA VALLE OSCURA)**

**REGIA** Andreas Prochaska

**Genere:** Western

**Durata:** 115 min.

**SINOSI**

Fine del XIX secolo. In un tranquillo villaggio adagiato ai piedi delle Alpi fa il suo arrivo uno straniero di nome Greider. Per sfuggire al freddo inverno, l'uomo chiede alla gente del luogo un posto dove pernottare. Dal momento che può offrire solo alcune monete d'oro, viene indirizzato dalla vedova Gader e dalla figlia Luzi, che è in procinto di sposarsi. Dopo una lunga nevicata notturna, uno dei figli del capo del villaggio viene trovato morto. Sorgono dei dubbi sul fatto che si tratti di un incidente e il primo sospettato è Greider. Tuttavia, si comincia a credere anche che dietro l'incidente possa esserci un vecchio e oscuro segreto.

Trailer: [Das finstere Tal](#)

**Ore 19:00**

**GATES OF THE LAMB (2014)**

**REGIA** Audrius Stonys

**Genere:** Documentario

**Durata:** 40 min.

• *Sarà presente il regista Audrius Stonys*

**SINOSI**

Un uomo alle porte dell'eternità. L'acqua viene versata sulla testa da una piccola brocca d'argento – il fiume Giordano, che sommerge nella morte e risveglia per la vita eterna. L'olio viene spalmato sulla fronte del neonato facendo il segno della croce che avvolge l'odore di Dio, la luce della candela che indica la via anche quando la notte è più buia. È un film che racconta il miracolo invisibile del Battesimo e l'inspiegabile tocco di Dio.

Trailer: [Gates of the Lamb](#)

**Ore 21:00**

**LIVE (2015)**

**REGIA** Vlad Păunescu

**Genere:** Drammatico

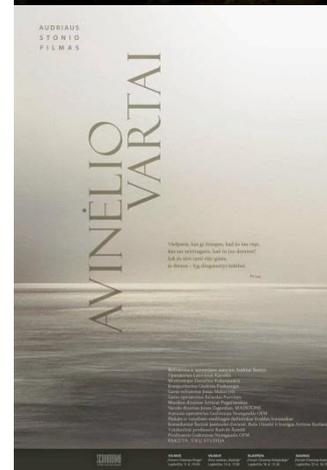
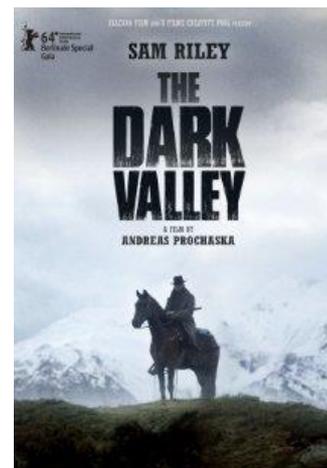
**Durata:** 97 min.

• *Saranno presenti il regista Vlad Păunescu e la costumista Oana Păunescu*

**SINOSI**

Il lungometraggio racconta la storia di Ema, interpretata dall'attrice Rodica Lazăr, conduttrice televisiva di successo di un programma di inchiesta. Il suo successo dipende dall'audience, ed Ema è disposta a rischiare non solo la sua salute, ma anche tutte le sue risorse purché la verità venga alla luce. Uno dei casi su cui indaga la porterà però in mezzo ad uno scandalo di proporzioni immani che le cambierà la vita in maniera drammatica. Ema sarà presa nel vortice di un'immensa e pericolosa macchinazione che smaschererà i più controversi personaggi politici del momento.

Trailer: [Live](#)







**29 novembre 2015 Bulgaria, Polonia e Italia**

**Ore 16:00**

## **THE SINKING OF SOZOPOL (2014)**

**REGIA** Kostadin Bonev

**Genere:** Drammatico

**Durata:** 101 min.

### **SINOSI**

Una storia d'amore, dieci bottiglie di vodka e una città che deve affondare. Un uomo torna a Sozopol e porta con sé i propri ricordi e dieci bottiglie di vodka. È chiaro che quando finisce l'ultima bottiglia, qualcosa deve per forza accadere. Qualcosa cambierà la sua vita per sempre. Perché quando ogni speranza è perduta, si può solo sperare in un miracolo.

Trailer: [The sinking of Sozopol](#)



**Ore 18:00**

## **JACK STRONG (2014)**

**REGIA** Władysław Pasikowski

**Genere:** Azione/thriller politico

**Durata:** 128 min

### **SINOSI**

Presentato in anteprima italiana al Torino Film Festival 2014, è un coinvolgente thriller politico di spionaggio sulla Guerra Fredda ispirato alla vera storia dell'agente di intelligence Ryszard Kukliński, controversa figura del dopoguerra polacco, interpretato dal noto attore polacco Marcin Dorociński. Senza timore, rischiando la sua vita e quella della sua famiglia, Jack Strong – nome in codice di Kukliński – intraprende una battaglia personale contro il regime comunista diventando un informatore della CIA. Per alcuni una spia, per altri un eroe. Qual è il vero volto del colonnello? Qual è il prezzo della libertà?

Trailer: [Jack Strong](#)



**Ore 21:00**

## **BOLGIA TOTALE (2015)**

**REGIA** Matteo Scifoni

**Genere:** Poliziesco

**Durata:** 94 min.

• *Saranno presenti il regista Matteo Scifoni e l'attrice Xhilda Lapardhaja*

### **SINOSI**

Il vecchio ispettore Quinto Cruciani (Giorgio Colangeli), a pochi mesi dalla pensione, è ormai alcolizzato e consumatore abituale di droghe. Durante una delicata operazione antidroga, si fa scappare il giovane spacciatore psicopatico Michele Loi (Domenico Diele), appena arrestato. Per evitargli la sospensione, l'ispettore capo Bonanza (Gianmarco Tognazzi) gli dà tre giorni di tempo per ritrovare il fuggitivo, poi sarà costretto a denunciare l'accaduto. Mentre Quinto deve affrontare difficoltà economiche, malanni e problemi personali, Loi, ricercato sia dalla polizia che dal suo ex socio in affari, tenta di fuggire a Portorico con Zoe (Xhilda Lapardhaja), con cui spera di condurre finalmente una vita onesta lontano da tutto e tutti. Quinto e Michele sono due facce della stessa medaglia, entrambi alla ricerca di una felicità che a stento riusciranno a trovare.

Trailer: [Bolgia totale](#)

